

mined accordingly; This applies whether or not the monthly turnover exceeds RM 75,000.

The said Section 8 will no longer apply to final declarations and assessments.

#### Article II

1. All transactions between a parent enterprise and its subsidiaries or between two or more subsidiaries of the same parent enterprise are subject to turnover tax in all instances in which such transactions would be subject to tax if they took place between independent enterprises.

2. Section 2 subsection (2) of the law of 17 October 1934 (Umsatzsteuergesetz) and Section 17 of the Carrying-Out Ordinance of 23 December 1938 (Durchführungsbestimmungen zum Umsatzsteuergesetz) and any other relevant provision of the turnover tax legislation are repealed or amended in pursuance of Paragraph 1 of this Article.

#### Article III

1. The monthly declarations (Voranmeldungen) and the monthly payment of turnover tax are made by all taxpayers except

- a) Taxpayers whose monthly turnover tax is less than RM 50?
- b) Farmers and foresters who do not keep books.

2. Section 13 (!) of the law of 17 October 1934 (Umsatzsteuergesetz) is amended accordingly.

#### Article IV

All other German taxation legislation inconsistent with this law is repealed or amended in pursuance of the provisions of this law.

#### Article V

The rates of tax specified in this Law will apply from 1 January 1946.

Done at Berlin, the 11<sup>th</sup> Day of February 1946.

«S'»

P. KOENIG  
Général de Corps d'Armée

G. ZHUKOV  
Marshal of the Soviet Union

JOSEPH T. McNARNEY  
General

H. M. BURROUGH  
Admiral

gesetzt. Diese Vorschrift findet Anwendung, ob der Umsatz RM 75 000,— übersteigt oder nicht.

Der in Absatz 3 genannte § 8 wird auf Abschlußanmeldungen und auf Steuerveranlagungen nicht mehr angewendet.

#### Artikel II

1. Alle zwischen einer Muttergesellschaft und ihren Tochtergesellschaften oder zwischen mehreren Tochtergesellschaften derselben Muttergesellschaft getätigten Transaktionen unterliegen der Umsatzsteuerpflicht in allen Fällen, in denen sie umsatzsteuerpflichtig wären, wenn es sich um unabhängige Unternehmen gehandelt hätte.

2. § 2 Absatz 2 des Umsatzsteuergesetzes vom 17. Oktober 1934 und § 17 der Durchführungsbestimmungen zum Umsatzsteuergesetz vom 23. Dezember 1938 sowie alle anderen einschlägigen Bestimmungen der Umsatzsteuergesetzgebung treten außer Kraft oder werden hiermit nach Maßgabe der Vorschriften des Absatzes 1 dieses § geändert.

#### Artikel III

1. Von der Pflicht zur Abgabe der monatlichen Voranmeldungen und Entrichtung der monatlichen Umsatzsteuerbeträge sind nur die folgenden Steuerpflichtigen ausgenommen:

- a) Steuerpflichtige, deren monatliche Umsatzsteuer unter RM 50,— liegt;
- b) Land- und Forstwirte, die keine Bücher führen.

2. Paragraph 13 Absatz 1 des Umsatzsteuergesetzes vom 17. Oktober 1934 wird hiermit entsprechend geändert.

#### Artikel IV

Alle übrigen deutschen Steuergesetze und Bestimmungen, die mit dem gegenwärtigen Gesetz unvereinbar sind, treten außer Kraft oder werden hiermit nach Maßgabe der Vorschriften dieses Gesetzes geändert.

#### Artikel V

Die in diesem Gesetze vorgesehenen Steuersätze sind erstmalig mit Wirkung vom 1. Januar 1946 anzuwenden.

Ausgefertigt in Berlin, den 11. Februar 1946.

(Die in den drei offiziellen Sprachen abgefaßten Originaltexte dieses Gesetzes sind von P. Koenig, Armeekorps-General, G. Schukow, Marschall der Sowjetunion, Joseph T. McNarney, General, und H. M. Burrough, Admiral, unterzeichnet.)